

Uznesenie Súdneho dvora (piata komora) zo 7. decembra 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Bacău — Rumunsko) — SC SEMTEX SRL/Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

(Vec C-440/10) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Absencia opisu skutkového stavu — Neprípustnosť)

(2011/C 63/33)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Bacău

Účastníci konania

Žalobkyňa: SC SEMTEX SRL

Žalovaní: Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Curtea de Apel Secția Bacău Secția Comercială, Contencios Administrativ și Fiscal — Zápis do evidencie ojazdených vozidiel v minulosti zapísaných do evidencie v iných členských štátoch — Environmentálna daň vyrubená pri prvom zápise motorových vozidiel do evidencie v členskom štáte — Zlučiteľnosť vnútroštátnej právnej úpravy s článkom 110 ZFEÚ — Diskriminácia v porovnaní s ojazdenými vozidlami už zapísanými do evidencie na území uvedeného členského štátu, ktoré v prípade ďalšieho predaja a nového zápisu do evidencie uvedenej dani nepodliehajú

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Bacău rozhodnutím z 1. septembra 2010, je zjavne neprípustný.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 328, 4.12.2010.

Uznesenie Súdneho dvora (piata komora) zo 7. decembra 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Bacău — Rumunsko) — Ioan Anghel/Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

(Vec C-441/10) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Absencia opisu skutkového stavu — Neprípustnosť)

(2011/C 63/34)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Bacău

Účastníci konania

Žalobca: Ioan Anghel

Žalovaní: Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Curtea de Apel Secția Bacău Secția Comercială, Contencios Administrativ și Fiscal — Zápis do evidencie ojazdených vozidiel v minulosti zapísaných do evidencie v iných členských štátoch — Environmentálna daň vyrubená pri prvom zápise motorových vozidiel do evidencie v členskom štáte — Zlučiteľnosť vnútroštátnej právnej úpravy s článkom 110 ZFEÚ — Diskriminácia v porovnaní s ojazdenými vozidlami už zapísanými do evidencie na území uvedeného členského štátu, ktoré v prípade ďalšieho predaja a nového zápisu do evidencie uvedenej dani nepodliehajú

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Bacău rozhodnutím z 1. septembra 2010, je zjavne neprípustný.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 328, 4.12.2010.

Návrh na výklad rozsudku zo 17. mája 1990, Barber (C-262/88), ktorý podal 26. mája 2010 Manuel Enrique Peinado Guitart

(Vec C-262/88 INT)

(2011/C 63/35)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Navrhovateľ: Manuel Enrique Peinado Guitart

Súdny dvor (siedma komora) uznesením zo 17. decembra 2010 zamietol návrh na výklad ako neprípustný.

Odvolaie podané 22. novembra 2010: Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB, Tomra Butikksystemer AS proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 9. septembra 2010 vo veci T-155/06, Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB, Tomra Butikksystemer AS/Európska komisia

(Vec C-549/10 P)

(2011/C 63/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťky: Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB, Tomra Butikksystemer AS (v zastúpení: O. W. Brouwer, advocaat, A. J. Ryan, solicitor)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľkíň

- zrušiť rozsudok Všeobecného súdu, ktorý je napadnutý týmto odvolaním,
- rozhodnúť rozsudkom s konečnou platnosťou a zrušiť napadnuté rozhodnutie alebo v každom prípade znížiť pokutu, alebo subsidiárne, v prípade, že Súdny dvor sám nerozhodne, vrátiť vec Všeobecnému súdu, aby rozhodol v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora a
- ak sa o trovách konania nerozhodne neskôr, zaviazat Európsku komisiu na náhradu trov konania pred Všeobecným súdom a Súdny dvorom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolanie smeruje proti rozsudku Všeobecného súdu z 9. septembra 2010 vo veci T-155/06, Tomra Systems ASA, Tomra Europe AS, Tomra Systems GmbH, Tomra Systems BV, Tomra Leergutsysteme GmbH, Tomra Systems AB, Tomra Butikkssystemer AS proti Európskej komisii (ďalej len „napadnutý rozsudok“), ktorým bola zamietnutá žaloba podaná odvolateľkami proti rozhodnutiu Európskej komisie, podľa ktorého ich konanie mohlo spôsobiť uzavretie trhu s automatickými výkupnými automatmi.

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor Európskej únie zrušil napadnutý rozsudok, pretože Všeobecný súd sa dopustil nesprávnych právnych posúdení a procesných väd, keď rozhodol, že konanie odvolateľiek mohlo spôsobiť uzavretie trhu s automatickými výkupnými automatmi. Odvolateľky v tejto súvislosti predložili tieto odvolacie dôvody:

- i) nesprávne právne posúdenie pri preskúmaní Všeobecným súdom tvrdení Európskej komisie vzťahujúcich sa na protisúťažné záujmy na uzavretie trhu: Všeobecný súd len konštatoval, že Komisia nesmie skresliť dôkazy, a tým implicitne odmietol vykonať úplné preskúmanie rozhodnutia Európskej komisie o konaní podľa článku 82 Zmluvy ES (teraz článok 102 ZFEÚ) a nesplnil požiadavky okrajovej kontroly, ktorou sa má preukázať, že dôkazy predložené Komisiou sú spoľahlivé a súdržné, ale aj to, že môžu potvrdiť tvrdenia, na podporu ktorých boli predložené;
- ii) nesprávne právne posúdenie, ako aj nedostatočné a neprimerané odôvodnenie, pokiaľ ide o podiel na celkovom dopyte, na ktorý by sa museli dohody vzťahovať, aby boli považované za zneužívajúce: rozsudok používa len neisté a nepodložené pojmy na opísanie podielu na dopyte, ktorý bol uzavretý, pričom však mal Všeobecný súd vyžadovať jasné preukázanie, že podiel na vylúčenom dopyte bol zneužívajúci, a mal v tejto súvislosti poskytnúť dostatočné a primerané odôvodnenie,
- iii) procesná vada a nesprávne právne posúdenie pri preskúmaní retroaktívnych zliav: Všeobecný súd nesprávne pochopil, a v dôsledku toho správne nezohľadnil tvrdenia odvolateľiek

týkajúce sa retoraktívnych zliav. Všeobecný súd sa navyše dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď od Európskej komisie nevyžadoval preukázať, že odvolateľkami uplatňované retroaktívne zľavy viedli k cenám pod úrovňou nákladov;

- iv) nesprávne právne posúdenie a nedostatok odôvodnenia pri určení toho, či môžu byť dohody, v ktorých sú odvolateľky označené ako uprednostňované, hlavný alebo prvý dodávateľ, považované za výhradné, pričom však Všeobecný súd neprihliadol a nepreukázal, či všetky dotknuté dohody obsahovali snahu o výhradné zásobovanie od odvolateľiek, keď zamietol ich tvrdenie, že v posúdení treba prihliadnúť na to, či dohody boli záväznými dohodami o výhradných dodávkach podľa vnútroštátneho práva a
- v) nesprávne právne posúdenie pri preskúmaní výšky pokuty, týkajúce sa výkladu a uplatňovania zásady rovnosti zaobchádzania: Všeobecný súd nesprávne uplatnil zásadu rovnosti zaobchádzania, keď neposúdil, či celková výška pokút stúpila na základe rozhodnutia, že pokuta uložená odvolateľkám nebola diskriminačná.

Žaloba podaná 30. novembra 2010 — Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-562/10)

(2011/C 63/37)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: F. W. Bulst a I. Rogalski, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Návrhy žalobkyne

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor:

- určil, že Spolková republika si nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 56 ZFEÚ tým, že

1. nárok na opatrovné podľa § 34 ods. 1 bodu 1 SGB XI priznáva v prípade prechodného pobytu osoby odkázanej na starostlivosť v cudzej krajine EÚ iba na maximálne obdobie šiestich týždňov,
2. pre služby súvisiace s opatrovaním, ktoré využívala osoba odkázaná na starostlivosť s prechodným pobytom v cudzej krajine EÚ a ktoré boli zabezpečené poskytovateľom služieb usadeným v cudzej krajine EÚ, nestanovuje náhradu nákladov vo výške vecných dávok poskytnutých v Nemecku, resp. ju prostredníctvom § 34 ods. 1 bodu 1 SGB XI vylučuje,